



PROJECT HEALINGS
COVID-19 SERIES

เรื่อง การฉีดวัคซีนจะเป็นการช่วยให้ได้ เรียนรู้เกี่ยวกับภาพรวม ทางด้าน สุขภาพและการดำเนินชีวิตที่ปลอดภัย



เรียบเรียงโดย: Asian Media Access,
Chinese American Chamber of
Commerce – MN, and Spitfire



ในช่วงเมื่อ 2 ปีที่ผ่านมา อัตราการติดเชื้อไวรัสโควิด 19 ในรัฐมินนิโซตา มีทั้งเพิ่มขึ้นและลดลง เนื่องจากว่าได้รับผลกระทบของไวรัสระบาดซ้ำแล้วซ้ำเล่า แต่ยังมีสิ่งหนึ่งที่ยังคงเดิม คือ ชุมชนคนผิวสีได้รับผลกระทบอย่างหนักจากโควิด นับตั้งแต่การเริ่มแพร่ระบาด ซึ่งประชากรผิวสีในมินนิโซตา เสียชีวิตจากไวรัสโควิด มากกว่าสองเท่าเมื่อเปรียบเทียบกับคนผิวขาวในมินนิโซตา อาจจะมาจากความไม่เสมอภาคกัน ซึ่งเป็นอุปสรรค ณ จุดนี้ [1] แต่กระนั้น ประชาชนในชุมชน ก็ยังบอกว่าพวกเขายังมีวิถีทางที่จะสามารถดำเนินต่อไปได้อีก

การเผชิญกับความเหลื่อมล้ำ

ชุมชนคนผิวสีกำลังเผชิญกับวิกฤตหลายอย่างที่น่าอกเหนือจากการแพร่ระบาดของโรค ซึ่งไวรัสโควิดทำให้ปัญหาที่มีอยู่แล้ว ยิ่งรุนแรงมากขึ้น ไม่ว่าจะเป็นสภาพการทำงานที่แออัด การว่างงานเพิ่มขึ้น การเงินไม่มั่นคง และจำกัดการได้รับการศึกษาที่มีคุณภาพ

Donnell Bratton บาทหลวงอาวุโสของโบสถ์ Overcomer's Victory เล่าว่า ในปี 2020 คนผิวสีในมินนิโซตา ไม่ได้แค่เพียงถูกปิดกั้นเรื่องของไวรัสโควิดเพียงอย่างเดียว “พวกเรายังได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ไม่สงบทางสังคม ในเมือง Minneapolis โดยเฉพาะในช่วงที่ George Floyd เสียชีวิต... ทุกคนในชุมชนนี้มีส่วนเกี่ยวข้องในแต่ละเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น” ไวรัสโควิดนี้ถือว่าเป็นภัยคุกคามอย่างร้ายแรงต่อความเป็นอยู่ของชุมชน เพราะมันทำให้ความไม่เท่าเทียมที่มีอยู่ยิ่งแยลงกว่าเดิม ซึ่งชุมชนต่างๆ ได้ร่วมกันดำเนินการอย่างเต็มที่เพื่อแก้ไข ณ จุดตรงนี้ รวมถึงการสนับสนุนความรู้ด้านสุขภาพและการได้รับการดูแลสุขภาพ ซึ่งเป็นส่วนสำคัญของงานขนาดใหญ่เพื่อช่วยสนับสนุนและส่งเสริมการดำเนินชีวิตของคนผิวสี

ARTICLE

©4

หนทางและวิธีการในการเยียวยา รักษา

ถึงแม้ว่าไวรัสโควิด-19 จะไม่เลือกปฏิบัติ แต่ก็ไม่ได้มีการปกปิดข้อเท็จจริง ที่ว่าระบบของการรักษาพยาบาลจะช่วยส่งเสริมและรักษาความไม่เท่าเทียมกับระบบการดูแลสุขภาพของสหรัฐฯ มีรากฐานที่ฝังรากลึกของแนวปฏิบัติ เรื่องการแบ่งแยกเชื้อชาติ อาทิเช่น การทดลองของกัสเค็คีและการบังคับให้ทำหมัน ซึ่งมีผลกระทบเป็นอย่างมากต่อบุคคล เช่น แม่ของ Bratton “แม่ของฉันเจริญเติบโต ทางภาคใต้ ในยุคของกัสเค็คี เธอจะไม่ได้ได้รับการรักษาพยาบาล จนกว่าจะมีกรณีฉุกเฉิน เช่น โรคโปลิโอ แล้วเมื่อรัฐบาลก็ขอให้ทุกคนฉีดวัคซีน แต่ส่วนใหญ่ไม่มีใครอยู่ ณ จุดตรงนั้น เพื่อส่งเสริมสนับสนุนเรื่องสุขภาพของพวกเขา ในรุ่นของเธอ หลายคนจึงไปเข้าคริสตจักร หาพระเจ้า ใช้เป็นสถานที่สำหรับการรักษา ปลอดภัย ซึ่งความเชื่อเหล่านี้ก็ยังคงเหนียวแน่นและมีมาจนถึงทุกวันนี้”

Bratton ยังตระหนักอยู่เสมอ เกี่ยวกับประสบการณ์ที่เกิดขึ้นกับแม่ของเธอ ซึ่งคงอยู่ในชีวิตเขาตลอดมา จากเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นได้รับผลกระทบทางด้านจิตใจ จากรุ่นสู่รุ่นทำให้หลายคนในชุมชนของคนผิวสีมีการระมัดระวังในด้านการแทรกแซงทางการแพทย์ เพื่อจะสามารถรับมือกับประวัติศาสตร์อันเลวร้าย และทำให้ชุมชนเดือดใจ บากหลวง Bratton จึงมีคติประจำใจว่า “ฉันไม่สนใจหรือรับผิดชอบกับสิ่งที่เกิดขึ้น แต่ฉันมีอำนาจเหนือการรักษาของฉัน” เขาจึงตั้งข้อสังเกตว่าถึงแม้ไม่มีใครสามารถย้อนกลับไปในอดีตได้ แต่ทุกคนสามารถจะเลือกวิธีที่พวกเขาจัดลำดับความสำคัญของสุขภาพและป้องกันภัยคุกคามต่อสุขภาพและความเป็นอยู่ที่ที่ดีได้เช่น ไวรัสโควิดที่ระบาดในปัจจุบัน

ส่งเสริม สนับสนุน ความเท่าเทียมและความปลอดภัย ในระยะยาว

วัคซีนถือว่าเป็นอีกหนึ่งเครื่องมือที่จะสามารถช่วยให้บุคคลดูแลสุขภาพของตนเองได้ กระทรวงสาธารณสุขของมินนิโซตาตระหนักดีว่าการดูแลสุขภาพ อย่างจริงจัง ไม่เคยมีมาก่อนสำหรับในกลุ่มชุมชนคนผิวสี ดังนั้นจึงได้ดำเนินการเพื่อให้ได้รับวัคซีนฟรี และเข้าถึงได้ และดำเนินการบูรณาการความเท่าเทียมกัน ทางเชื้อชาติซึ่งเป็นนโยบายหลักของด้านสาธารณสุข และความร่วมมือของชุมชนต่างๆ เพื่อจะสามารถช่วยแก้ปัญหา ณ จุดตรงนี้ได้ [2]

ในแต่ละครั้ง จะเห็นว่าข้อมูลของผู้ที่ได้รับการฉีดวัคซีนป้องกันไวรัสโควิด มีโอกาสที่จะป่วยหนัก หรือเสียชีวิตจากไวรัสโควิดมีจำนวนลดน้อยลง[3] ซึ่งจากผลลัพธ์ที่เป็นบวกนี้ ประมาณ 69% ของชาวมินนิโซตา ในกลุ่มชนคนผิวสี จึงเลือกที่จะรับการฉีดวัคซีน (อ้างอิงเมื่อ วันที่ 18 พฤษภาคม 2022) [4]



ให้สละเวลาว่างหนึ่งวันเพื่อเข้าเยี่ยมชมคลินิกที่ให้บริการวัคซีนและจัดการกับผลข้างเคียง ซึ่งตามปกติอาจเป็นเรื่องยุ่งยาก แต่ผลข้างเคียงของวัคซีนจะหมดไปภายใน 2-3 วัน นี่เป็นทางเลือกหนึ่ง—การติดโควิด—เป็นปัญหาด้านสุขภาพและการเงินที่เป็นภาระมาก ซึ่งอาจจะส่งผลกระทบร้ายแรงในระยะยาวได้

การติดเชื้อไวรัสโควิด จะทำให้คุณและคนรอบข้างไม่สามารถไปทำงานหรือโรงเรียนได้ เป็นเวลาอย่างน้อย 5 วัน เนื่องจากว่าผลกระทบจากไวรัสที่มีต่อสุขภาพของคุณ เช่น หายใจลำบากและสมาธิสั้น ซึ่งอาจจะเป็นอย่างยาวนานหลายเดือนหรือมากกว่านั้นก็เป็นได้ ดังนั้น ทุกคนมีสิทธิ์ที่จะชั่งน้ำหนักของความเสียหายและประโยชน์ของมาตรการป้องกันพร้อมทั้งสามารถเลือกวิธีการที่ดีที่สุดให้กับตัวเอง

การที่สามารถก้าวผ่านความบอบช้ำ ในเรื่องสุขภาพในอดีตของชุมชนคนผิวสีเผชิญอยู่นั้นต้องใช้เวลามากกว่าข้อเท็จจริงทางวิทยาศาสตร์ ผู้นำชุมชนอย่าง บากหลวง Bratton สามารถเป็นสะพานเชื่อมความสัมพันธ์ให้ได้ แต่การสื่อสารต้องให้ความร่วมมือทั้งสองฝ่าย สาธารณสุขต้องให้ข้อมูลเกี่ยวกับความสำคัญของวัคซีน แต่พวกเขายังต้องรับฟังและเรียนรู้จากชุมชนคนผิวสีเกี่ยวกับประสบการณ์และความต้องการของพวกเขาควบคู่กันไป เป็นการสร้างระบบการสื่อสารที่ให้ข้อมูลเกี่ยวกับความรู้ด้านสุขภาพและการเข้าถึงการให้บริการด้านสุขภาพพร้อมทั้งจะทำให้ชุมชนมีความเข้มแข็งและมีความยืดหยุ่นมากขึ้นต่อวิกฤตการณ์ด้านสาธารณสุขในอนาคต

สมรรถภาพของวัคซีนและการตัดสินใจ

การตัดสินใจเกี่ยวกับสุขภาพและการฉีดวัคซีนเป็นเรื่องส่วนบุคคล แต่การพูดคุยกับเพื่อนที่เชื่อถือได้และสมาชิกในครอบครัวในโต๊ะอาหาร ตอนเย็น อาจเป็นประโยชน์ ซึ่งบาทหลวง Bratton ได้อภิปรายเกี่ยวกับเรื่องของสุขภาพภายในโบสถ์ เพราะเป็นศูนย์กลางของชุมชนสำหรับการเยียวยา

“บาทหลวงและผู้นำทางจิตวิญญาณ ถือว่ามีบทบาทสำคัญในการให้ความรู้และชี้นำชุมชน ไม่ว่าคุณจะมีข้อสงสัยอะไรก็ตาม พวกเขาช่วยแบ่งปันคุณค่าสำหรับการดูแลเพื่อนบ้านของเรา แต่ฉันต้องการให้คุณรู้ว่าการดูแลตัวเองและสุขภาพของคุณก็มีความสำคัญเท่าเทียมกันของจิตวิญญาณ เราเชื่อในพระเจ้า ถึงแม้ว่าเราไม่เคยเห็นพระองค์ เหมือนกับเราไม่สามารถมองเห็นไวรัสโควิดได้ แต่นั่นไม่ได้หมายความว่ามันไม่มีอยู่จริง มันทำให้เกิดอันตรายมากมายในชุมชนของเรา แต่สามารถป้องกันได้ด้วยการ สวมหน้ากาก เว้นระยะห่างทางสังคม และรวมถึงมาตรการป้องกันด้านอื่นๆ”

บาทหลวงได้กล่าวเน้นย้ำว่า ทุกคนนั้นเกิดมาพร้อมกับของประทานแห่งการเลือก และเขาสับสนุนให้ผู้คนใช้พลังนั้นในการตัดสินใจที่ดีเกี่ยวกับสุขภาพของพวกเขาเอง ซึ่งเป็นสิทธิของทุกคนที่จะตั้งคำถามและเรียนรู้เกี่ยวกับไวรัสโควิด พร้อมทั้งวิธีหลีกเลี่ยงจากความเจ็บป่วยที่ร้ายแรงนี้ได้ การดูแลสุขภาพของแต่ละคนสามารถช่วยให้ผู้คนกลับไปโบสถ์ ที่ทำงาน โรงเรียน และการสนับสนุนด้วยตนเอง องค์กรชุมชน เช่น นโยบายการดูแล รักษา พร้อมทั้งจะพบปะสนทนากับชุมชนต่อไป และกำลังดำเนินการเพื่อให้แน่ใจว่าได้รับความเสมอภาค ทางด้านการดูแลสุขภาพที่ดี สำหรับป้องกันไวรัสโควิด 19 และในเรื่องอื่น ๆ



Testing remains important.
For Everyone. Vaccinated + Unvaccinated.

STAY SAFE MN

Reference

1. 0.35% compared to 0.16% respectively as of May 11th, 2022. Minnesota Department of Health. (2022). Data by Race/Ethnicity. COVID-19 Updates and Information - State of Minnesota. Retrieved May 18, 2022, from <https://mn.gov/covid19/data/data-by-race-ethnicity/index.jsp>
2. Peters, J. (2021, May 21). Minnesota's vaccine equity director, Dr. Nathan Chomilo, has a lot of inequity to fix. Sahan Journal. <http://sahanjournal.com/health/minnesota-vaccine-race-equity-chomilo/>
3. Study shows COVID-19 vaccines offer lasting protections. (2022, January 12). UNC News. <https://uncnews.unc.edu/2022/01/12/study-shows-covid-19-vaccines-offer-lasting-protection/> Katella, K. (n.d.). Comparing the COVID-19 Vaccines: How Are They Different? Yale Medicine. Retrieved May 18, 2022, from <https://www.yalemedicine.org/news/covid-19-vaccine-comparison>
4. Minnesota Department of Health. (2022). COVID-19 Vaccine Data. COVID-19 Updates and Information - State of Minnesota. Retrieved May 18, 2022, from <https://mn.gov/covid19/vaccine/data/index.jsp>

Acknowledgement

This project is supported by the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$4,000,000 with 100 percent funded by CDC/HHS through NNPHI. The contents of this document are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by CDC/HHS, or the U.S. Government.